

BORK

СМАРТ-МАСКА ДЛЯ СНА D609

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете 👤 на bork.ru.
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ

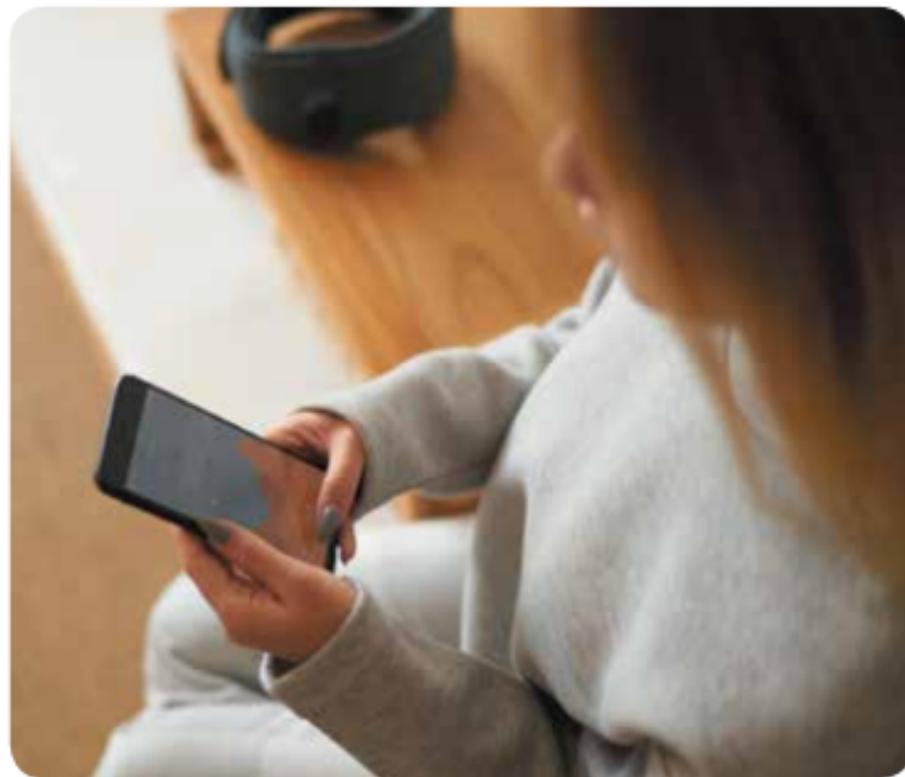
Главная задача smart-маски для сна — создание комфортных условий для расслабления. В отличие от большинства масок, оказывающих давление на чувствительные зоны глаз и щек, smart-маска D609 распределяет давление с этих лицевых областей.

Продуманная конструкция уменьшает давление на зоны, влияющие на качество сна. Маска плотно прилегает к лицу, сохраняя свое положение во время отдыха. Благодаря эргономичному дизайну устройство подходит разным формам лица.



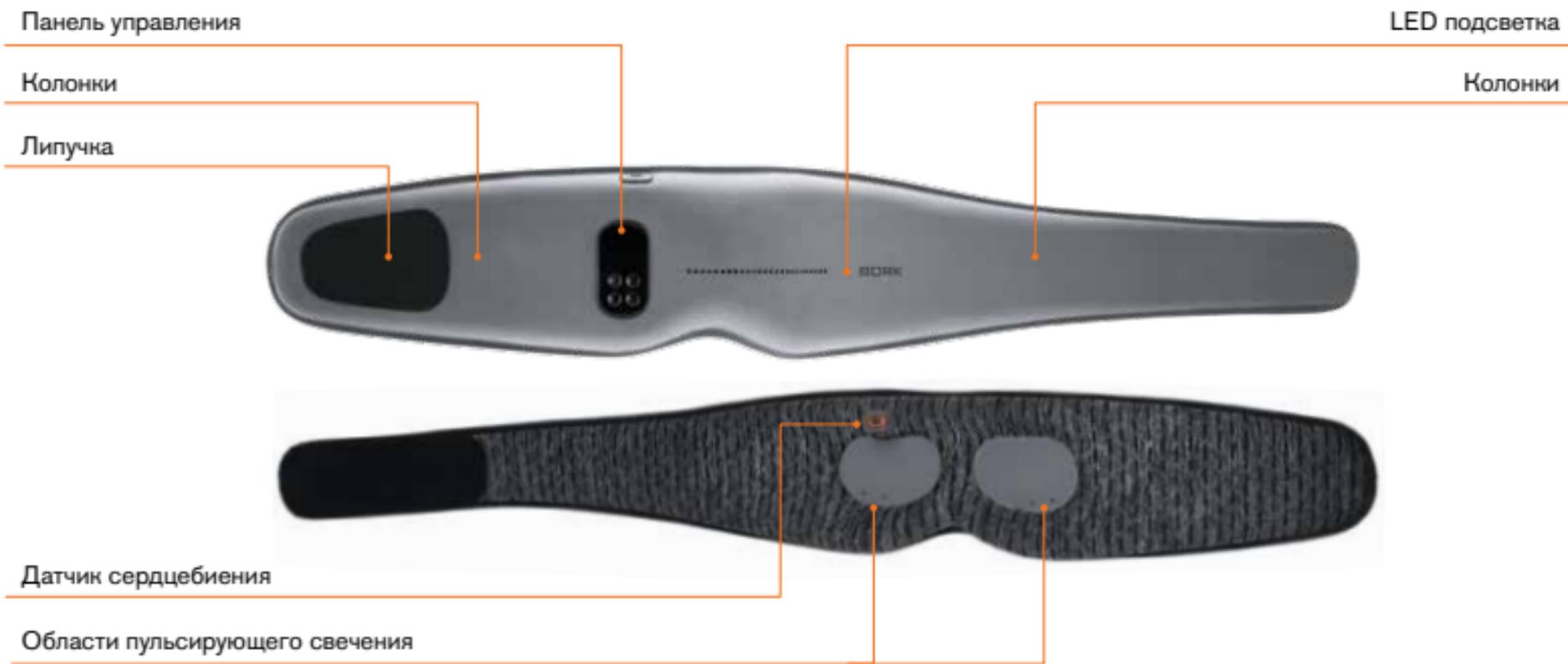
РАЗЛИЧНЫЕ РЕЖИМЫ ДЛЯ ОТДЫХА

Три режима работы маски, сочетающие в себе воздействие видимого и инфракрасного света, позволяют достичь максимально комфортного расслабления, эффективного сна и здорового, отдохнувшего внешнего вида.



СОЕДИНЕНИЕ СО СМАРТФОНОМ

Возможность соединить маску со смартфоном через Bluetooth позволяет наслаждаться любимой музыкой, текстом медитации, следовать рекомендациям по дыхательным упражнениям и даже отвечать на телефонные звонки, не прерывая процесс расслабления.

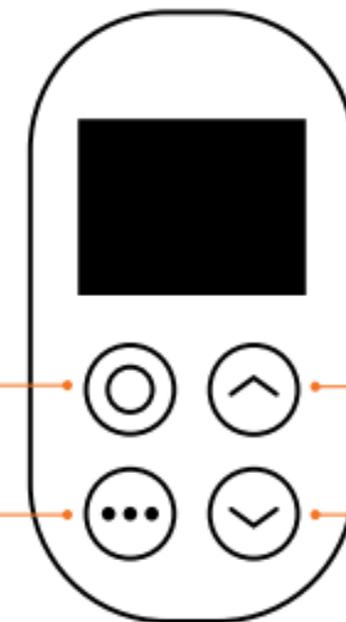


Кнопка подтверждения

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство.
- Нажмите, чтобы подтвердить выбор и сохранить данные.

Кнопка вызова меню

- Нажмите, чтобы войти в меню или вернуться к предыдущим настройкам.



Кнопки перехода «вверх» и «вниз»

- Нажмите, чтобы выбрать параметр меню.
- Нажмите, чтобы отрегулировать громкость.
- Нажмите и удерживайте, чтобы ускорить ввод данных.

РЕЖИМ SLEEP

Режим Sleep помогает вам расслабиться, настроиться на спокойный лад и плавно заснуть. Мигающая светодиодная оранжевая подсветка способствует снятию напряжения с глазных яблок, стимулирует выработку в организме веществ, помогающих погрузить организм в сон, а так же выступает в качестве ориентира для работы с техникой успокаивающего дыхания. При использовании маски рекомендуется попробовать отрегулировать дыхание в соответствии с шаблонами пульсации индикаторов: вдох при нарастании света, выдох при угасании света. Такой дыхательный паттерн позволяет наладить процесс медленного засыпания.

РЕЖИМ FACIAL

Режим Facial разработан специально для улучшения внешнего вида и состояния кожи вокруг глаз. Инфракрасное воздействие устройства на кожу повышает циркуляцию крови вокруг глаз, помогая визуально улучшить ситуацию с отеками и темными кругами под глазами. В данном режиме работы сначала пользователь наблюдает мигающую светодиодную оранжевую подсветку, позволяющую ему расслабиться и снять напряжение с глаз. Далее происходит воздействие инфракрасных лучей. Режим может применяться как во время сна, так и в качестве отдельной расслабляющей процедуры.

РЕЖИМ WAKE-UP

Режим Wake-up позволяет проснуться максимально комфортным и естественным образом. Алгоритм пробуждения, заложенный в смарт-маске для сна, использует плавно нарастающий пульсирующий зеленый свет, имитирующий переход из сна в бодрствование в рамках естественных циркадных ритмов. Это позволяет организму плавно пройти через все фазы сна и проснуться естественным образом, что является залогом эффективного отдыха и бодрого, энергичного утра и дня.

При необходимости вы можете дополнительно настроить звуковое сопровождение пробуждения через соединение с вашим телефоном.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.

- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Перед первым использованием зарядите маску не менее чем на 25%. Для этого используйте адаптер питания, поставляемый в комплекте.

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

- Нажмите и удерживайте кнопку подтверждения в течение 3 секунд, чтобы запустить смарт-маску для сна D609.

СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ

- Нажмите кнопку «вниз» в меню, чтобы открыть настройки системного времени.
- Введите текущее время и нажмите кнопку подтверждения, чтобы сохранить его.

Подключите смарт-маску для сна D609 к телефону через соответствующее приложение для автоматического обновления времени.

ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

- Нажмите кнопку перехода вверх или вниз, чтобы выбрать режим работы.
- Введите требуемую продолжительность режима работы / значение времени пробуждения.
- Нажмите кнопку подтверждения, чтобы сохранить настройки.
- Нажмите кнопку Запуск  для применения настроек.

Нажмите кнопку подтверждения, чтобы сохранить данные после настройки. Таким образом маска начнет работать в заданном вами режиме.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СМАРТ-МАСКИ ДЛЯ СНА

- Наденьте маску на глаза так, чтобы она закрывала верхнюю часть лица и уши, не пропускала свет, а динамики были расположены напротив обеих ушей, и плотно закрепите край на липучку.

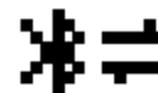
Вы можете также использовать возможности воспроизведения звука для обеспечения необходимого качества сна.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗВУКА ЧЕРЕЗ УСТРОЙСТВО DREAMLIGHT

- Воспроизведение через Bluetooth. Bluetooth автоматически активируется через 3 секунды после включения устройства. Используйте кнопку **Меню** для включения/выключения передачи данных по протоколу Bluetooth.
- Активируйте подключение Bluetooth на телефоне и найдите устройство BORK D609, нажмите на него, чтобы запустить сопряжение. Проверьте состояние соединения Bluetooth.



Не удалось подключиться



Bluetooth-соединение активно



Подключение завершено

ЗАРЯДКА СМАРТ-МАСКИ

- Перед первым использованием зарядите маску не менее чем на 25%. Используйте прилагаемый в комплекте кабель для зарядки устройства. После первого использования заряжайте устройство непрерывно в течение 4 часов. Во время зарядки значок аккумулятора будет мигать циклично.

Не используйте смарт-маску для сна во время зарядки.

Обычно процедура полной зарядки занимает 3–4 часа. Полной зарядки батареи смарт-маски для сна D609 хватает приблизительно на 6 часов, при воспроизведении музыки по Bluetooth; при этом устройство может находиться в режиме ожидания в течение одного года.

При использовании смарт-маски для сна D609 пользователь может отвечать на телефонные звонки, нажав на кнопку меню (если выполнено соединение телефона с маской через Bluetooth); после ответа на вызов нажмите на кнопку еще раз, чтобы повесить трубку. Двойное нажатие на кнопку меню отклонит вызов.

Автоматическое отключение смарт-маски для сна произойдет через 15 минут после приостановки пользователем работы маски.

Клавиши громкости остаются разблокированными во время использования маски.

Тройное нажатие на кнопку меню пропускает задачу при использовании маски.



Экстренный режим

- Нажмите и удерживайте кнопку Вниз.
- Нажмите и удерживайте кнопку Подтвердить, удерживая нажатой кнопку Вниз.
- Нажимайте две кнопки до активации всех кнопок.



ЧИСТКА И УХОД

- Перед снятием заднего полотна, прилегающего к лицу, аккуратно отсоедините датчик сердечного ритма, высвободив его корпус в соответствии с рисунком ниже.



- Аккуратно удалите заднюю часть.

Допускается сухая чистка и ручная стирка в теплой или холодной воде с использованием средств для стирки деликатных тканей.

Сушите в расправленном состоянии.

Использование центрифуги может нарушить декоративные и функциональные свойства детали.

Обратите внимание, что переднюю часть маски нельзя стирать, подвергать контакту с водой, воздействию сушильной камеры и центрифуги.



- После очистки выровняйте заднюю часть параллельно передней.
- Аккуратно закрепите датчик сердечного ритма на задней панели.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Этот прибор предназначен для домашнего использования.
- Используйте маску для сна с осторожностью, если вы перенесли инсульт или страдаете от гипертонии и гипотонии; перед использованием проконсультируйтесь с врачом.
- Не используйте продукт после употребления алкоголя.
- Если у вас длинные волосы, рекомендуем убрать их с зоны работы прибора. Это предотвратит попадание волос в маску.
- Не используйте прибор, если вы страдаете отеками, воспалением или застоем крови в области шеи, если у вас были операции на шее или вы страдаете от плохого физического состояния. Не рекомендуется использовать людям, страдающим от длительной болезни, немощи и людям преклонного возраста, людям с открытыми ранами, серьезными инфекциями, кожными болезнями или повреждениями кожи.
- Не используйте продукт натошак, на полный желудок, после питья или энергичных упражнений.
- Смарт-маска является продуктом личной гигиены и не заменяет рекомендации и лечения специалистов здравоохранения. В случае сомнений или при необходимости проконсультируйтесь с вашим врачом перед использованием.
- Немедленно прекратите использование продукта, если вы чувствуете дискомфорт.
- Храните смарт-маску для сна в темном месте при комнатной температуре.
- Не используйте устройство при работе с оборудованием или при выполнении задач, требующих сосредоточения.
- При отсутствии необходимости использования выключите устройство, чтобы сохранить продолжительность автономной работы.
- Чтобы избежать повреждений, аккуратно обращайтесь с электронными компонентами.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкостей внутрь смарт-маски.
- Не используйте устройство при чрезвычайно высокой температуре и высокой влажности.
- Не прокалывайте и не роняйте устройство.
- Не рекомендуется использовать беременным женщинам, детям, женщинам в период менструаций.

- Не используйте маску для сна во время вождения.
- Всегда проверяйте источник питания и не используйте маску для сна, если источник питания находится вне диапазона номинальной мощности прибора.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Храните маску для сна вдали от влаги и загрязнений. Перед чисткой обязательно выключите прибор. После использования поместите

устройство в безопасное место и не ставьте на него какие-либо изделия.

- Рекомендуется использовать и хранить прибор при температуре от +5 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вход напряжения постоянного тока: 4,5–5,5 В

Ток на входе: < 500 мА

Уровень шума: < 100 мВ пик

Время зарядки: < 4 ч

Габариты (Ш×Г×В): 750×110×50 мм

Вес: 232 г

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:
предназначен для медитации, расслабления
и улучшения качества сна.

Специальные условия реализации не установлены.

РЧ-облучение: данное оборудование
соответствует ограничениям, определенным
FCC касательно радиационного облучения,
установленным для неконтролируемой
окружающей среды.

Диапазон частот: 2400 МГц ~ 2483,5 МГц

Максимальная мощность Bluetooth:

4 дБм (стандартная); 0 дБм (BLE).

Настоящим компания BORK заявляет, что тип
радиооборудования DLSMPG001 соответствует
Директиве 2014/53/ЕС.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Смарт-маска для сна: 1 шт.

Сумка для переноски: 1 шт.

Кабель microUSB: 1 шт.

Руководство пользователя
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного
совершенствования продукции производитель
сохраняет за собой право на внесение изменений
в конструкцию, комплектацию и технические
характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно
посмотреть на сайте bork.ru.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых
вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией
и обслуживанием техники BORK, вы можете
проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ



Гриль G 802

- 5 автоматических режимов
- 4 степени прожарки
- Съемные панели с антипригарным покрытием Quantanium
- Термощуп для контроля прожарки



Кофейная станция С 804

- 18 степеней помола
- Манометр для контроля давления
- Функция подачи пара и горячей воды
- Возможность программирования



Блендер В 802

- 12 скоростей
- 5 автоматических программ
- Запатентованная система ножей ProKinetix
- Возможность нагревания смеси



Чайник К 810

- 5 автоматических режимов
- 3 степени крепости чая
- Функция заваривания
- Функция отложенного старта



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	СМАРТ-МАСКА ДЛЯ СНА	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.
Модель	D609	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.
Серийный номер		
Дата приобретения		Подпись покупателя
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)		Подпись продавца
		М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого Руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;

- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным Руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в Руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

Адрес сервисного центра

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

